



澳門大學  
UNIVERSIDADE DE MACAU  
UNIVERSITY OF MACAU

## 頒授榮譽文學博士學位予

### 查良鏞博士

日期： 2011年7月13日(星期三)  
時間： 下午五時三十分  
地點： 港島香格里拉大酒店夏宮中餐廳

五時三十分	嘉賓到場
五時四十五分	典禮開始
五時四十六分	澳門大學趙偉校長宣讀讚辭
五時五十分	頒授榮譽文學博士學位予查良鏞博士 - 校董會主席謝志偉博士由趙偉校長陪 同頒授
五時五十五分	簽署榮譽博士學位頒授典禮記錄
六時	查良鏞博士致辭
六時五分	致送紀念品
六時十分	大合照
六時十五分	典禮結束

晚宴於典禮結束後開始

# 查良鏞博士簡介

查良鏞，筆名金庸，二十世紀華語文壇舉足輕重人物，當代最知名和具影響力的新派武俠小說作家泰斗。

查良鏞博士，1924年出生於浙江海寧，畢業於東吳大學國際法專業。曾先後從事記者、編輯、出版工作。1948年進入香港《大公報》。1955年，在《新晚報》工作期間，開始寫作並發表武俠小說。1955至1974年間，他以金庸為筆名共出版了15部作品。

1959年，查博士成立了香港《明報》，擔任該報主編多年，期間發表武俠小說連載及社評。他的社評見解深刻獨到，深受社會重視，《明報》的聲望也逐步提升，更被譽為香港最值得信賴的中文報紙。直到1993年，查良鏞逐漸淡出了《明報》集團。

查博士一貫重視中國傳統文化學術與教育，在創作之餘精研中國歷史，並曾擔任浙江大學文學院院長等重要學術職務。除了文化領域，查博士還是一名聲望卓著的政治活動家。他於70年代末80年代初參與香港的政治事務，曾任“香港特別行政區基本法起草委員會”委員，並在1996年成立的全國人民代表大會“香港特別行政區籌備委員會”擔任成員，該委員會負責籌建香港特別行政區的有關事宜。

查博士對學問的追求，數十年如一，儘管獲得無數榮譽學位和獎項，但他在2004年獲劍橋大學頒授榮譽博士學位後，希望可以成為真正的劍橋學生。已屆髦耄之年的他仍遠赴劍橋攻讀，不求學位，只求學問。在經過六年的學習後，86歲高齡的查博士，終於如願以償，在劍橋的聖約翰學院獲得了東方學（中國歷史）博士學位，其求學精神令世人敬仰。

因其對中國傳統文化的熱忱以及對這一領域所作的重要貢獻，查博士先後獲得了許多國家和地區的嘉獎：1981年，獲“英帝國官佐勳銜”（OBE）；2000年，榮獲香港特別行政區頒授的大紫荊勳章；1992年，獲法國總統授予的“榮譽軍團騎士勳銜”；2004年，獲法國政府“藝術及文學司令勳銜”。



澳門大學  
UNIVERSIDADE DE MACAU  
UNIVERSITY OF MACAU

## Conferment of the Degree of Doctor of Letters *honoris causa* on

### Doctor Louis Cha

Date: 13 July, 2011 (Wednesday)

Time: 5:30 p.m.

Venue: Summer Palace, Island Shangri-La, Hong Kong

- |           |   |
|-----------|---|
| 5:30 p.m. | Guest Arrival   |
| 5:45 p.m. | Declaration of the Opening of the Ceremony  |
| 5:46 p.m. | Citation delivered by Rector Wei Zhao   |
| 5:50 p.m. | Conferment of the Degree of Doctor of Letters <i>honoris causa</i> on Doctor Louis Cha                |
|           | - Conferred by Doctor Tse Chi Wai, Chair of University Council, accompanied by Rector Wei Zhao        |
| 5:55 p.m. | Signing of the Record of the Ceremony for the Conferment of the Degree of Doctor <i>honoris causa</i> |
| 6:00 p.m. | Speech by Doctor Louis Cha  |
| 6:05 p.m. | Souvenir Presentation   |
| 6:10 p.m. | Group Photo Taking  |
| 6:15 p.m. | Declaration of the Closing of the Ceremony  |

Dinner begins after the Closing of the Ceremony

## INTRODUCTION OF DOCTOR LOUIS CHA

Louis Cha, alias Jin Yong is a pivotal contemporary Chinese literary figure. He is also perhaps the best known and most influential novelist of the 'new breed' of martial arts.

Born in Zhejiang Province in 1924, Dr Cha graduated from Soochow University with specialism in international law. He was first a reporter, then editor and later launched his publishing business. Dr Cha started working for Hong Kong's Ta Kung Pao from 1948. In 1955, he started writing and publishing martial arts novels while he was working for New Evening. From 1955 to 1974, he published a total of 15 works under the penname of Jin Yong.

In 1959, Dr Cha established Ming Pao in Hong Kong. He had been its editor-in-chief for many years. In the intervening years, apart from publishing his martial arts novels in serials, Dr Cha also wrote Ming Pao editorials which were often held in high regard by the community for their in-depth and critical analysis of the issues. As a result, Ming Pao was becoming more and more reputable and was even regarded as one of the most trustworthy Chinese newspapers in Hong Kong. From 1993, Dr Cha was on his way fading out from the Ming Pao Group.

Dr Cha has always attached great importance to the learning of and education on Chinese culture. While he was writing fiction, he also spared time for the in-depth study of Chinese History. He took up important academic responsibilities such as Deanship of the School of Humanities of Zhejiang University. Apart from his dynamic presence on the cultural front, Dr Cha was also noted for his activeness in the Hong Kong politics. He participated in the political affairs of Hong Kong at the end of the 70s and in the early 80s of the last century. He was a member of the Hong Kong SAR Basic Law Drafting Committee. Dr Cha also became a member of the NPC Hong Kong SAR Preparatory Committee which was established in 1996 to oversee and coordinate all the matters concerning the establishment of the HKSAR.

To Dr Cha, the pursuit of knowledge is a never ending business. Despite the numerous honorary degree titles and awards that were conferred upon him, nothing would stop him, even at the age of 80, from making a long-haul journey to England in 2004 to study a bona fide

Ph.D degree with University of Cambridge which had awarded him with an honorary doctoral degree earlier in the same year. He was doing all this for no reason other than for the sanctity of knowledge itself. After 6 years of studying there, the 86-year-old Dr Cha finally brought his dream to pass. He was awarded a Ph.D degree of Oriental Studies (Chinese History) by St. John's College, Cambridge. His quest for knowledge was a remarkable feat that truly won our admiration.

Dr Cha earned many titles rewarded by different countries and places in recognition of the passion he shows for, and the contributions he has made towards, Chinese culture: Order of the British Empire (OBE) by the UK in 1981, Legion of Honor (Legion d'honneur) by French President in 1992, Grand Bauhinia Medal by the HKSAR in 2000, and Order of Arts and Letters (Ordre des Arts et des Lettres) by France in 2004.